

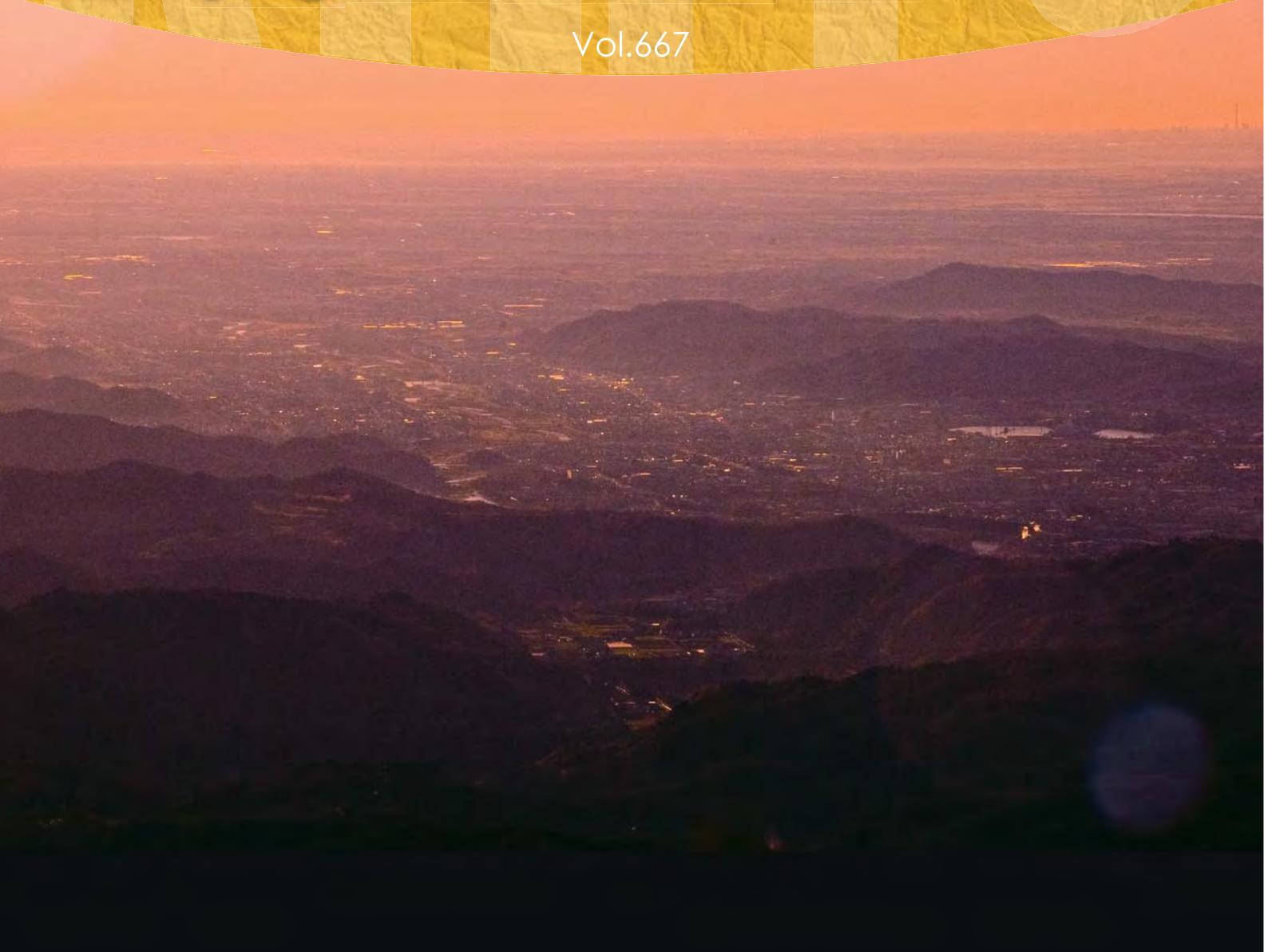
桐生商工だより

桐生商工会議所ニュース

2011

1

Vol.667



桐生を俯瞰する ⑨ ————— 赤城山・鳥居峠より

赤城山鳥居峠から望む桐生の夜明け。峠の足元から桐生市は広がる。渡良瀬川に切れ落ちて終焉する鳴神山系と八王子丘陵に挟まれた桐生市街地。朝日を浴びて街は動き始める。南に開ける関東平野、彼方に東京のビル群、画面右上には建設中の東京スカイツリー、思いのほか東京は近い。関東平野と山岳地帯との境目にある産業都市・桐生、あらためて桐生という街の姿と位置が確認できる眺めである。

The main article

- 会頭年頭挨拶
- 桐生商工会議所 平成22年の歩み
- FT桐生写真コンテスト審査結果

1月の無料相談会 開催のお知らせ

- 信用保証協会 金融・経営相談
1月11日（火）午前9時30分～正午 当所2階 相談室
- 行政書士なんでも手続き相談
1月14日（金）午後1時～午後4時 当所4階 404号室
- 特許発明相談
1月21日（金）午後1時30分～午後4時 当所4階 404号室
- 法律相談
随時予約を受け付けます（連絡先：桐生商工会議所 Tel:0277-45-1201）

Contents 2011.1

もくじ

■ 日野 茂 桐生商工会議所会頭 年頭挨拶	1
■ 亀山豊文 桐生市長 年頭挨拶	2
■ 日本商工会議所会頭／群馬県商工会議所連合会会長 年頭挨拶	3
■ 日野会頭会員事業所訪問／関係団体新年会日程	4
■ 桐生商工会議所 部会役員（正副部会長）・部会幹事	5
■ 役員・議員ゴルフ大会／会員ボウリング大会報告	6
■ 桐生商工会議所 役員・議員名刺広告（年賀）	7～10
■ 桐生商工会議所関係団体 年賀広告	11
■ 桐生商工会議所 平成22年の歩み	12・13
■ 両毛5市ネットワークコーナー（各市会頭 年頭挨拶）	14・15
■ 第16回ファッショントウン桐生写真コンテスト審査結果	16

人 口 124,954人 (- 124)
世 带 数 50,311世帯 (- 15)
商工業者数 6,249人
会 員 数 1,896人 (± 0)
人口、世帯数は11/30現在、事業所数は平成18年事業所統計より算出。会員数は12/1現在。



ピックアップデータ

有効求人倍率（10月）

	前月比
◆桐 生	0.64 (±0.00)
◆群馬県	0.65 (-0.04)
◆全 国	0.56 (+0.01)

桐生公共職業安定所調べ

群馬県乗用車新車登録台数

	前年同期比
◆9月	6,274台 (- 3.5%)
◆10月	3,468台 (-33.0%)
◆11月	3,920台 (-33.0%)

群馬県自動車販売店協会調べ

次回の金融・経営相談会（桐生会場）は**1月11日（火）**です
原則として毎月第2火曜日9:30～12:00桐生商工会議所にて無料で開催しています

協会スタッフが皆さまの様々なご相談に応じています。
創業に関する相談にも乗らせていただきます。お気軽にご相談ください。

創業・経営・再生「三つの支援」で企業の明日を積極サポート！

群馬県信用保証協会

桐生支店 ☎0277-43-6211㈹・桐生連絡所 ☎0277-45-1201㈹
桐生市錦町3-1-25（桐生商工会議所会館内） 詳しくは<http://gunma-cgc.or.jp/>まで

経営に関するご相談は、群馬銀行へ!!

- 事業継承 ●M&A ●確定拠出年金（401k） ●事業資金のご融資 ●社債発行支援
- シングルトローン ●金銭債権信託（売掛債権流動化サービス） ●株式公開支援
- ベンチャー支援 ●一括ファクタリングシステム ●ビジネスネットバンキング
- ビジネスマッチングサービス ●国際業務支援 ●産学官連携

くわしくは窓口までお気軽にお問い合わせください

あなたの夢、応援します。
群馬銀行
<http://www.gunmabank.co.jp/>

桐生商工会議所1月のスケジュール

4日(火)	仕事始め 会頭・幹部会議 (応接室)	17日(月)	マル経審査会 (502会議室)
5日(水)	新年挨拶廻り (前橋方面)	18日(火)	会頭・幹部会議 (応接室) 青年部 経営企画委員会 (403号室)
6日(木)	新年挨拶廻り (市内)	19日(水)	日商 各種委員会 (東商ビル国際会議場) 20日迄 日商 議員・委員長・副委員長 商工会議所専務理事懇談会
7日(金)	青年部 役員会 (桜の間) 桐生商工会議所 新春互礼会 (ケービックホール) 商業部会 歓送迎会	20日(木)	日商 常議員会・議員総会 (東商ビル国際会議場) 女性会 コーラス (市民文化会館)
9日(日)	第63回桐生市成人式 (市民文化会館シルクホール)	21日(金)	発明相談会 (404号室) 青年部 新年会員交歓会 (ケービックホール)
11日(火)	会頭・幹部会議 (応接室) 信用保証協会 金融・経営相談会 (相談室)	23日(日)	桐生市制施行90周年記念事業 「天平楽府2011年新春公演 in 桐生『樂頌』」 【後援】 (桐生市中央公民館市民ホール)
12日(水)	女性会 コーラス (市民文化会館) 女性会 新春祝賀会 (桐生ブリオパレス) 青申会 桐生税連・桐生会 役員新年講演会/賀詞交歓会 (ケービックホール)	25日(火)	会頭・幹部会議 (応接室)
13日(木)	J I S 溶接技能者評価試験 (群馬産業技術センター) 日野会頭就任祝賀ゴルフコンペ/祝賀パーティー	26日(水)	県連 新年互礼会 (前橋商工会議所) 女性会 コーラス (市民文化会館)
14日(金)	行政書士なんでも手続き相談会 (404号室) 桐生織維団体合同新年会 (地場産業振興センター)	28日(金)	東商企画 検定試験担当者会議 (東商ビル) 桐生地区プラスチック工業会 会員新年懇親会

12月 20 日現在

会議所会館 年始休業のお知らせ

桐生商工会議所の年始の業務は、1月3日(月)まで休ませていただきます。

会議所会館も1月4日(火)から開館いたしますので、宜しくお願い申し上げます。

※1月4日からは平常業務となります。(業務時間:午前8時30分~午後5時15分)

新入会員の紹介

ご入会ありがとうございました。

(平成22年12月1日~12月20日現在)
(順不同・敬称略)

部会	事業所名	代表者	業種	住所
商業	香雲堂	小泉 孝	和菓子製造業	梅田町
工業	マエデンテクニカル	前原 廣光	モーター部品製造業	梅田町

特別会員

部会	事業所名	代表者	業種	住所
理財・厚生	株ベンチャートラスト・コンサルティング	岡部 雅之	M&A仲介・コンサルティング	前橋市

太田商工会議所／地域ジョブ・カードサポートセンターよりお知らせ

ジョブ・カード制度 をご利用ください!

人材確保・育成を目指す経営者の皆様へ

助成金を伴う訓練制度(厚生労働省/ジョブ・カード制度)の活用をご提案いたします!

詳しくは…

桐生商工会議所 又は 太田商工会議所
地域ジョブ・カードサポートセンター



TEL.0276-45-2121

ジョブ・カード事業HP

参考 <http://www.jc-center.jp/>

パソコンで楽々記帳!!

事務合理化、経営改善、何でもお気軽にご相談ください。
スタッフ一同皆様からのご連絡をお待ちしています。



有限会社 山上会計事務所
税理士 山上達也事務所

<http://yamakami.biz>

TEL:0277-46-1122 FAX:0277-22-0338
桐生市元宿町9-26 e-mail:info@yamakami.biz

郷土銘酒

萬城山

近藤酒造株式会社

TEL 72-2221(代) FAX 73-1603

MITSUBA

1台のクルマの中に、いったいどれだけのミツバのテクノロジーが搭載されているのか知っていますか?...エンジンの始動から目的地に無事に到着するまで、ミツバの製品は、クルマのさまざまな部分で、安全で快適なドライブのお手伝いをしています。



1台のクルマ、そこにはたくさんのミツバの技術が生きています。

きっと、あなたのクルマにも――
株式会社 ミツバ

本社／群馬県桐生市広沢町1-2681 〒376-8555
TEL(0277)52-0111(代) <http://www.mitsuba.co.jp/>



STOP! 地球温暖化

きれいな地球を守るために
我々は努力します!

桐生ガス株式会社

〒376-0035 桐生市仲町3-6-32
TEL.0277-44-8141

株式会社 佐藤工業

■ 鉄骨建築工事一式

■ 国土交通大臣 M グレード認定工業

代表取締役 佐藤 良男

本社／桐生市相生町3丁目530-1
TEL.0277-52-6677(代)



柿文織物合資会社



代表社員 柿沼 洋一

〒376-0011 桐生市相生町二丁目828番地
TEL(0277)52-2091 FAX(0277)52-2191

炭素繊維で水質浄化

当社では、婦人服地などの他、炭素繊維としてストランド状ポリアクリルニトル(PAN)を水質浄化用に編織したムカデ型炭素繊維を生産し、環境の改善にも取り組んでいます。



大・人・の・女・性・は・美・し・い

LADY'S FASHION



MARUKIN

〒376-0044 桐生市永楽町 6-26 TEL 0277(46)2662

新春を迎えて



議所茂野日頭生工商會

平成23年の年頭にあたり、桐生商工会議所会員の皆様に新年の挨拶を申し上げます。

念され、さらに鉱工業生産の停滞や為替水準の動向と併せ、先行きの見通しが立ちにくい状況にあります。政府は元気な日本復活のための「新成長戦略」を策定いたしましたが、日本経済を支える中小企業者の発展に実効ある施策となるよう、その具体化を切に期待するものであります。

桐生商工会議所は昨年、創立70周年という大きな節目の年を迎えました。設立されたのは戦時体制へと向かう昭和15年、産業構造が大きく拡大していく

中で桐生の商工業者が隣接の町を含め大同団結したものでした。以来70年、その歴史は桐生の中小企業者の奮闘の歴史そのものであり、永きにわたり会議所の運営を支えていただいた会員各位に心からお礼を申し上げます。

私は昨年の役員・議員改選に伴う臨時議員総会におきまして、桐生商工会議所会頭に推挙され、第12代会頭の任を務めさせていただくこととなりました。歴代会頭の積み重ねてきた業績を礎に、地元産業界を守り育て、発展させていくための施策を行政とも連携しながら積極的に進めていく覚悟でございます。そのためには会員のニーズを的確に捉えることが大切であり、昨年末には専務理事や職員と共に会員事業所を訪問させていただき、皆様の生の声を様々な分野にわたりお聞きいたしました。その上で商議所に何が出来るのか、何を会員の皆様に発信していくべきなのか、会員事業所との情報交換を密接に行つていくなかで会議所の情報発信機能を強化していきたいと思つております。

切であり、昨年末には専務理事や職員と共に会員事業所を訪問させていただき、皆様の生の声を様々な分野にわたりお聞きいたしました。その上で商工会議所に何が出来るのか、何を会員の皆様に発信していくべきなのか、会員事業所との情報交換を密接に行つていくなかで会議所の情報発信機能を強化していきたいと思つております。

また、群馬大学工学部との連携を中心とした产学官の連携は、桐生産業界の将来の繁栄を切り開く重要な要素であると思つておりますので、さらなる連携強化を進め多くの企業が活性化への道筋をつけられるよう取り組んでいきたいと存じます。

また、群馬大学工学部との連携を中心とした産官の連携は、桐生産業界の将来の繁栄を切り開く重要な要素であると思つておりますので、さらなる連携強化を進め多くの企業が活性化への道筋をつけられるよう取り組んでいきたいと存じます。

もちろん、「飛び地状態となつてゐる「桐生・みどり両市の合併促進」は、最重要課題として両市経済界の実質的な交流と併せて、本年も産業界から合併実現に向けての環境を整えていきたいと存じます。

商工会議所の役割の根幹に「商工業者の声を集約する」という政策提言活動がありますが、会員事業所の生の声を聞かせていただきながら、議員改選により新たな体制となつた部会・委員会の協議を通して

て、より多くの会員の声を反映させることに努力し、より良い桐生の産業振興と地域づくりに積極的に取り組んで参る所存であります。

桐生市の産業界は多様な業種で構成され、商業界をはじめ機械金属工業や織維産業、建設業界、金融・飲食、サービス業界などそれぞれに特殊な技術を持つていたり、特色のある事業を開拓していたりする事業所が多く、それぞれに頑張っておられます。各業界にわたり幅広く商工会議所がサポートできるよう、特に中小零細企業に対する経営支援活動については従来にも増して力を注いで参りたいと存じます。

また、22年度のスローガンにも掲げさせていただいた産業観光の推進や環境に配慮した企業風土の醸成については、中心市街地の再生や観光振興、ファーリシヨンタウン構想の実践などと併せて、引き続き努力していきたいと存じます。

さらに、会員のため、産業界のため、地域のため
に、厳しい状況の中から活路と明るさを見出し、私
たち商工会議所役員・議員が一丸となつて、国・県
・市の行政ご当局とより堅密な協調体制を図りながら、
桐生地域産業経済の発展と地域社会の活性化の
ために、情熱を傾けて参る覚悟であります。

皆様におかれましては、それぞれのお立場で事業の繁栄に精進され、新しい年が業界はもとより、桐生市の限りない発展につながる年になりますことを祈念申し上げ、年頭の挨拶といたします。



年頭あいさつ



市长 豊文
桐生市
龜山

明けましておめでとうございます。

商工会議所の会員の皆様におかれましては、お健やかに新しい年をお迎えのこととお慶び申し上げます。また、日頃より商工業の振興はもとより、本市の活力あるまちづくりに多大なご支援、ご貢献をいただいておりますことに、改めて厚くお礼を申し上げます。

さて、昨年を振り返ってみますと、日本経済は緩やかな速度で僅かに景気が回復しつつあるとの報告がなされたものの、自律性に乏しく、失業率が依然として高い数値を示すなど、円高・デフレの進行や世界的な景気減速懸念を背景として、このところ足踏み状態となっています。

このような中、市は昨年、緊急雇用対策事業を継続して推進し雇用創出に努めるとともに、板橋上赤坂工業団地の分譲を開始し、すでに3社の進出が決定いたしました。今後も企業の流出防止や誘致の推

進を図るなど、地域経済の活性化に努めてまいります。

また、安全で安心して住めるまちづくりとしては、医師確保対策の継続的な実施や高精度マルチスライスCTを導入するなど、厚生総合病院の充実を図るとともに、今春、全線開通が予定されている北関東自動車道へのアクセス道路として、一層の利便性の向上を図るため、中通り大橋線の4車線化をはじめ、計画的な都市基盤整備にも力を注いでまいります。

一方、新たな試みとして、二酸化炭素排出量を2020年までに1990年比で25%削減するための実証事業として、環境省所管の「チャレンジ25地域づくり事業」に取り組んでおり、地球温暖化防止だけでなく地域特性を生かした自然エネルギーの活用など、地域経済の発展にも寄与するものと期待しております。

また、本市は県内で初めての試みとして、行政評価（事務事業総合評価）における外部評価手法の一つとして「事業仕分け」を実施いたしました。第三者の新鮮な視点でのご指摘を受け、事業のあり方や職員の意識改革という点においても、一定の成果が得られたものと考えており、今後も引き続き真に市民が必要な事業選択を見極めてまいります。

そして、本年は3月に市制施行90周年を迎える水道創設80周年と併せた節目の年となります。先人が築き上げてきた歴史と文化を最大限生かせるよう、今夏の大型観光イベントである「群馬デステイネーションキャンペーン」などを契機として、様々な事業を効果的に連携させながら積極的な市政運営に努めてまいります。

また、みどり市との合併につきましては、両市の将来ビジョンを調査研究するための組織を設置し協

議を行つております。合併の実現に向け、引き続き努力してまいりますので、今後とも変わらぬお力添えを賜りますようお願い申し上げます。

新年にあたり、商工会議所会員の皆様のご健勝とご発展をお祈りし、この新しい年が新たな飛躍の年となりますようご祈念申し上げ、年頭のあいさつとさせていただきます。



日野会頭が会員事業所を訪問

会員の声を会議所活動に

先の臨時議員総会において第十二代会頭に就任した日野茂会頭が、十二月に会員事業所を直接訪問し、会員との情報交換を行った。

「事業所が頑張れるようにサポートするのが商工会議所の役目。そのためにも会員が抱える問題や実態を把握したい」という日野会頭の思いから実施に至った。

六日には機械金属関係、八日には環境・生活部会関係、十三日には商業関係、十五日には織維関係、十七日には建設関係の業界を、専務理事、職員らと訪問した。

どの業界からもリーマンショックを契機に、依然厳しい経営状況が続いているという切実な声が多く聞かれ、商工会議所に対する期待や要望に対し親身に耳を傾けた。



直接事業所を訪問し会員の声を聞いた

7日に当所新春互礼会

役員・議員・来賓ら出席

平成二十三年桐生商工会議所新春互礼会が、一月七日（金）午後三時から当所六階ケービックホールで開催され

青年部、女性会のメンバーなどが参加し、新しい年に交流を深める。

また、来賓として桐生市長、群馬県知事、地元選出国会議員などが臨席する予定。

当所の役員、議員をはじめ

年会員交歎会

互礼会

午後四時～会場＝桐生プリオ

関係団体新年会日程

▽日時＝一月十九日（水）午後四時～▽会場＝桐生プリオ

【桐生商工会議所青年部新年会員交歎会】

▽日時＝一月四日（火）正午～▽会場＝桐生俱楽部

【桐生商工会議所青年部新年会】

▽日時＝一月五日（水）正午～▽会場＝マーキュリーホテル

【桐生税務署管内青色申告会連合会新年賀詞交歎会及び桐生青色申告会役員賀詞交歎会】

▽日時＝一月十二日（水）午後五時三十分～▽会場＝桐生商工会議所ケービックホール

【笠懸町商工会新年互礼会】

▽日時＝一月二十一日（金）午後六時～▽会場＝セントセシリア迎賓館

【群馬県商工会議所連合会新年互礼会】

▽日時＝一月二十六日（水）午前十一時～▽会場＝前橋商工会議所会館ローズ

【桐生群銀会新年会】

▽日時＝一月二十七日（木）午後六時～▽会場＝桐生プリオパレス

【桐生青年会議所新年互礼会】

▽日時＝一月十三日（木）午後七時～▽会場＝桐生市民文化会館スカイホール

【赤城地区産業経済交流会新年会】

▽日時＝一月十四日（金）午後六時～▽会場＝だるま本店

【桐生商店連盟協同組合新年会】

▽日時＝二月一日（火）午後六時～▽会場＝桐生プリオパレス

【桐生労働基準協会・産業安全衛生祈願祭並びに新年互礼会】

▽日時＝二月三日（木）午後六時～▽会場＝だるま本店

【東和銀行桐生支店新生会新年会】

▽日時＝二月四日（金）午後五時四十分～▽会場＝桐生

【市民文化会館国際会議室】

一店一作家PJ 共同展示商談会に出展

2/15~2/4

当所が、今年度の地域資源

▽全国展開プロジェクトの採択を受け取り組んでいる「一店一作家（一工場）プロジェクト」では、平成二十三年二月一日から四日まで、東京ビッグサイトで開催される地域資源▽全国展開プロジェクト共同展示商談会「feel NIPPO 2011」に 出展し、プロジェクトの成果を発信する。

この商談会は、毎年春と秋に開催される東京ギフトショーカーとゲルメ&ダイニングスタイルショーカーに併せて行われているもので、今回は全国から五十五の会議所が出展する。

当所では、プロジェクトで開発したオリジナル商品やパネルを展示し、来場者には新たに作成したPRマップを配布してプレゼンテーションする予定。また、会場ではアンケート調査を実施し、次年度以降の取り組みに役立てていく。

当所6部会長決まる

各部会幹事 委嘱を承認

商業、工業部会が新任 新体制での運営スタート

昨年十一月の議員改選に伴い、六部会の正副部会長が決定し、十二月七日に開催された常議員会で報告が行われた。

新たに部会長に就任したのは、商業部会の宮地由高氏、

工業部会の藤生五郎氏の二名。

新体制で部会活動を運営していく。

各部会の正副部会長は次の通り。

(○)は部会長、(○)は副部会長、
敬称略)

【商業部会】

- 宮地由高(有青柳)
- 鎌田実(株矢野)
- 本田雄一郎(株ホンダ)

【工業部会】

- 藤生五郎(株桐生ソウイニング)
- 村田陽一郎(株村田工業)
- 市川導宏(株市川鉄工)
- 木村俊一(株小野木商店)
- 朝倉泰(朝倉染布株)



部会役員が報告された常議員会(12月7日)

○星野幸男(星野染工株)

【理財・厚生部会】

○石井謙三(石井経理事務所)

○押見新一郎(押見会計事務所)

○北川紘一郎(北川設計)

○吉野雅比古(桐生建設株)

○吉田栄佐(株吉田組)

【環境・生活部会】

○糸山和久(株サンフレード)

○岡田昌之(カナイ石油株)

○福田英雄(東洋ボリーズ株)

【環境・生活部会】

○糸山和久(株サンフレード)

○岡田昌之(カナイ石油株)

○糸山和久(株サンフレード)

○吉田栄佐(株吉田組)

【建設部会】

○吉田栄佐(株吉田組)

朱堂印房

【工業部会】

▽海老沼宏(株エビヌマ)

▽大友昭久(株アタゴ製作所)

設計事務所▽亀山洋(アイ

電業株)▽小太刀康雄(桐生

畠工事協同組合)▽清水哲(清

水開発株)▽高草木茂(桐生

澤俊明(株アスパックス)▽清

水英毅(三信工業株)▽藤田智

沢武利(プラスト精工株)▽立

新体制での運営スタート

十二月七日の常議員会にお

いて、「当所部会幹事の委嘱

について」が上程され、原案

の通り承認された。

これまでに各部会で選任作

業が行われ、商業部会では十

五名、工業部会では九名、織

維部会では十四名、理財・厚

生部会では十名、建設部会で

は十一名、環境・生活部会で

は十一名の幹事が選任された。

任期は、平成二十二年十一月

一日から平成二十五年十月三

十一日まで。

各部会の幹事は次の通り。

(部会別・順不同・敬称略)

【商業部会】

▽岡部信一郎(株オカベパ

ックス)▽菊田龍彦(桐生食肉

協同組合)▽駒場一夫(駒場

織維)▽小森谷善一(有兩毛米

穀)▽田中實(桐生地区製パン

組合)▽中里陽一(有中里商

店)▽中村俊介(中村弥市商

店)▽東山豊(群馬県菓子工

業組合桐生支部)▽毒島一夫

(人形の富月織元毒富織物)▽

増子相一(株にしばら)▽森下

修(有)ライフネット)▽中村

昌也(桐生中村)▽須永博之

(株ダーヴィン)▽北川貴久

(有)フジヤ)▽岡野紀子(有)

芳

【理財・厚生部会】

▽石原照久(石原会計事務

所)▽岸芳正(医療法人岸会

岸病院)▽渋木敏明(渋木会

計事務所)▽園田誠(園田公

認会計士事務所)▽角野哲郎

(アクサ生命保険株)▽樋口一

枝(樋口一枝税理士事務所)

▽柳澤彰(柳澤彰税理士事務所)

△山崎一順(山崎歯科医院)

【建設部会】

▽小田部恒夫(創一級建築

設計事務所)▽亀山洋(アイ

電業株)▽小太刀康雄(桐生

畠工事協同組合)▽清水哲(清

水開発株)▽高草木茂(桐生

澤俊明(株アスパックス)▽清

水英毅(三信工業株)▽藤田智

沢武利(プラスト精工株)▽立

新体制での運営スタート

十二月七日の常議員会にお

いて、「当所部会幹事の委嘱

について」が上程され、原案

の通り承認された。

これまでに各部会で選任作

業が行われ、商業部会では十

五名、工業部会では九名、織

維部会では十四名、理財・厚

生部会では十名、建設部会で

は十一名、環境・生活部会で

は十一名の幹事が選任された。

任期は、平成二十二年十一月

一日から平成二十五年十月三

十一日まで。

各部会の幹事は次の通り。

(部会別・順不同・敬称略)

【商業部会】

▽荒川智毅(荒川織物有)

▽江原毅(江雅織物工場)

▽笠原康利(笠盛)▽金谷

欣三(金谷ウエア株)▽栗原

光好(栗光)▽栗原清吉(株)

ショーン工業(株)▽中野隆雄(ア

ンター)▽村田欽也(村田刺

ジレス株)▽野田伸一郎(野

田染工株)▽林一久(ミワ株)

▽和田実(桐生織物觀光セ

ンターペンタード)▽村田欽也(村田刺

ジレス株)▽野田伸一郎(野

田染工株)▽林一久(ミワ株)

ゴルフ大会結果

当所 役員・議員

当所の第二十一回役員・議員等ゴルフ大会が、十一月二十七日（土）に城山カントリーゴルフクラブで開催され、三十九名が参加した。

大会結果は次の通り。

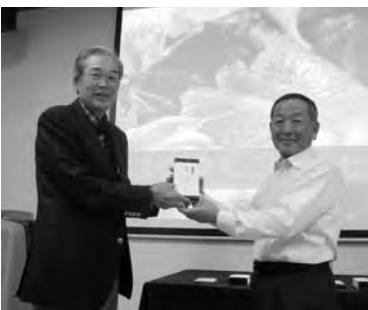
（敬称略）

▼優勝＝小林克之（桐生典礼株）▼準優勝＝須田昇（須田運送株）▼三位＝川島康雄（有川島組）▼ベストグロス賞

▼優勝＝小林克之（桐生典礼株）▼準優勝＝須田昇（須

田運送株）▼三位＝川島康雄（有川島組）

（左）



優勝した小林克之さん（左）



男女上位入賞の方々



内直人（株東京測器研究所）
大内直人（株東京測器研究所）
女性の部
△優勝＝高草木純子（株東京測器研究所）△準優勝＝村岡君江（ムラオカ理容室）△三位＝小林弘美（ムラオカ理容室）

【男性の部】
△優勝＝宮澤保志さん（インターワイヤード株）桐生工場）△準優勝＝森末廣（株森エンジニアリング）△三位＝川島康雄（有川島組）

志さんが総得点三百七十一ピングで連覇を果たし、女性の部では、高草木純子さんが同じく三百四十六ピンで優勝した。上位入賞者は次の通り。

（敬称略）

た。

当日は、日野茂会頭も出席し始球式を行い、当所創立七十周年記念にふさわしい大会となつた。

競技は、男女別の個人戦で二ゲームの合計ポイントで競

われ、男性の部では、宮澤保

志さん

ンで連覇を果たし、女性の部

では、高草木純子さんが同じく三百四十六ピンで優勝した。

平成二十二年分決算書と申告書の作成指導会を次のとおり開催します。
▼開催日＝平成二十三年三月二日（水）
▼受付時間＝（午前）午前九時三十分～十一時三十分（午後）午後一時三十分～三

時三十分

▼開催場所＝桐生商工会議所六階ケービックホール

申告者（個人）

※お問い合わせは、桐生商

工

議

所

（TEL）二七七一四五一一二〇一）まで。

3/2 決算書・申告書作成指導会

桐生商工会議所・中小企業相談所主催の複式簿記セミナーが、十二月一日（水）、二日（木）の二日間、当所三階桜の間で開催された。

再商品化委託申込受付中！



2月4日(金)まで

●委託申込関係書類の請求は、公益財団法人日本容器包装リサイクル協会コールセンター（TEL）三一五二五一四八七〇）。

●法律の概要、特定事業者の判断、遡及申込等に関する

相談は、公益財団法人日本容器包装リサイクル協会コールセンター（TEL）三一五二五一四八七〇）。

●平成二十三年度の再商品化委託申込は、当所工業課まで（TEL）四五一一二〇一）。

●委託申込関係書類の請求は、公益財団法人日本容器包装リサイクル協会コールセンター（TEL）三一五二五一四八七〇）。

は、公益財団法人日本容器包装リサイクル協会オペレーシヨンセンター（TEL）三一五六一〇一六二六一）。

協会ホームページURL：
<http://www.jcpra.or.jp>

「リサイクル協会」で検索い

ただくと、再商品化委託申込に関する情報を掲載しています。

きをお願いいたします。※特定事業者に該当するか否かは、公益財団法人日本容器包装リサイクル協会コールセンターにご相談ください。

なお、「特定事業者」でありますながら、再商品化義務を履行していない場合は、平成十二年四月の「法」の完全施行時まで遡及して義務を履行していただく（再商品化委託申込を行つていただく）必要がありますのでご注意ください。

●申込期間＝平成二十二年十二月一日（水）～平成二十三年二月四日（金）
●平成二十三年度の再商品化委託申込は、当所工業課まで（TEL）四五一一二〇一）。

●法律の概要、特定事業者の判断、遡及申込等に関する

相談は、公益財団法人日本容器包装リサイクル協会コールセンターセンター（TEL）三一五二五一四八七〇）。

●委託申込関係書類の請求は、公益財団法人日本容器包

装リサイクル協会オペレーシヨンセンター（TEL）三一五六一〇一六二六一）。

協会ホームページURL：
<http://www.jcpra.or.jp>

「リサイクル協会」で検索い

ただくと、再商品化委託申込に関する情報を掲載しています。

きをお願いいたします。※特

定事業者に該当するか否かは、

公益財団法人日本容器包装リ

サイクル協会コールセンタ

ーにご相談ください。

なお、「特定事業者」であ

りますながら、再商品化義務を履

行していない場合は、平成十

二年四月の「法」の完全施行

時まで遡及して義務を履行し

ていただく（再商品化委託申

込を行つていただぐ）必要が

ありますのでご注意ください。

●申込期間＝平成二十二年十二月一日（水）～平成二十三年二月四日（金）
●平成二十三年度の再商品化委託申込は、当所工業課まで（TEL）四五一一二〇一）。

●法律の概要、特定事業者の判断、遡及申込等に関する

相談は、公益財団法人日本容器包

装リサイクル協会オペレーシヨンセンタ

ー（TEL）三一五六一〇一六二六一）。

協会ホームページURL：
<http://www.jcpra.or.jp>

「リサイクル協会」で検索い

ただくと、再商品化委託申込に関する情報を掲載しています。

きをお願いいたします。※特

定事業者に該当するか否かは、

公益財団法人日本容器包装リ

サイクル協会コールセンタ

ーにご相談ください。

なお、「特定事業者」であ

りますながら、再商品化義務を履

行していない場合は、平成十

二年四月の「法」の完全施行

時まで遡及して義務を履行し

ていただく（再商品化委託申

込を行つていただぐ）必要が

ありますのでご注意ください。

●申込期間＝平成二十二年十二月一日（水）～平成二十三年二月四日（金）
●平成二十三年度の再商品化委託申込は、当所工業課まで（TEL）四五一一二〇一）。

●法律の概要、特定事業者の判断、遡及申込等に関する

相談は、公益財団法人日本容器包

装リサイクル協会オペレーシヨンセンタ

ー（TEL）三一五六一〇一六二六一）。



藤生五郎	鎌田 実	菅谷 武	小池 久雄	長尾昌明	日野茂
常議員 藤生五郎 <small>(株)桐生ソウイニング 取締役会長</small>	常議員 鎌田 実 <small>(株)矢野 代表取締役社長</small>	常議員 菅谷 武 <small>(株)ジャパン アイデアセンター 代表取締役 相談役</small>	常任相談役 小池 久雄 <small>共立織物(株) 取締役</small>	専務理事 長尾昌明	会頭 日野茂 <small>(株)ミツバ 取締役相談役</small>
村田陽一郎	小倉康宏	高野智弘	岡田恒二	佐藤富三	塙越平人
常議員 村田陽一郎 <small>(株)村田工業 代表取締役社長</small>	常議員 小倉康宏 <small>小倉クラッチ(株) 代表取締役社長</small>	常議員 高野智弘 <small>(株)桐生山葵問屋 高野商店 代表取締役社長</small>	常任相談役 岡田恒二 <small>フジハツ工業(株) 取締役相談役</small>	名譽会頭 佐藤富三 <small>佐啓産業(株) 代表取締役会長</small>	副会頭 塙越平人 <small>桐生瓦斯(株) 代表取締役会長</small>
山口正大	丸久徹	本田雄一郎	石原庸右	横山順一	佐藤良男
常議員 山口正大 <small>(株)トヨアロダクツ 代表取締役社長</small>	常議員 丸久徹 <small>(株)山田製作所 代表取締役社長</small>	常議員 本田雄一郎 <small>(株)ホンダ 代表取締役社長</small>	相談役 石原庸右 <small>石原会計事務所 所長</small>	名譽議員 横山順一 <small>(株)群馬銀行 桐生支店 支店長</small>	副会頭 佐藤良男 <small>(株)佐藤工業 代表取締役</small>
朝倉 泰	佐羽秀夫	宮地由高	園田昇	柿沼洋一	
常議員 朝倉泰 <small>朝倉染布(株) 代表取締役会長</small>	常議員 佐羽秀夫 <small>三立応用化工(株) 代表取締役会長</small>	常議員 宮地由高 <small>(有)青柳 代表取締役社長</small>	常任相談役 園田昇 <small>園田公認 会計士事務所 相談役</small>	常任相談役 柿沼洋一 <small>柿文織物(資) 代表社員</small>	
阿部高人	能澤孝博	山本豊	平澤宏	養田隆	
常議員 阿部高人 <small>(株)桐生整染商事 代表取締役社長</small>	常議員 能澤孝博 <small>(資)オリエンタル 代表社員</small>	常議員 山本豊 <small>(株)日進 代表取締役社長</small>	常任相談役 平澤宏 <small>平澤建設(株) 取締役会長</small>	常任相談役 養田隆 <small>(株)マルキン 代表取締役社長</small>	





議員 桜井勲夫  (株)サクライデンキ 代表取締役会長	監事 五十嵐健雄  (株)桐生トリコット 代表取締役会長	常議員 福田英雄  (株)東洋ボリーズ 代表取締役会長	常議員 星野正夫  (株)星野管工 代表取締役	常議員 大島宏周  所長 大島会計事務所	常議員 川村 隆  川村(株) 代表取締役社長
議員 佐瀬守男  (株)ホットランド 代表取締役	議員 相場久男  (有)相場 代表取締役	常議員 初山和久  (株)サンフード 代表取締役社長	常議員 吉田栄佐  (株)吉田組 取締役社長	常議員 押見新一郎  所長 押見会計事務所	常議員 木村俊一  (株)小野木商店 代表取締役社長
議員 清水久弘  (株)海商水産 代表取締役社長	議員 金子由美希  (株)桐生さくらや 代表取締役	常議員 山根恒利  (株)山根商事 代表取締役会長	常議員 吉野雅比古  (株)桐生建設 代表取締役社長	常議員 坂田忠男  理事長 桐生信用金庫	常議員 澤田匡宏  丸幸(株) 代表取締役社長
議員 竹内靖博  (株)シロキヤ 代表取締役	議員 岸田信克  (株)近江屋書店 代表取締役	監事 大西章雄  (株)大西ライト工業所 取締役相談役	常議員 岡田昌之  (株)カナイ石油 代表取締役社長	常議員 川島康雄  (有)川島組 代表取締役	常議員 星野幸男  星野染工(株) 常務取締役
議員 田中榮一  日本ゼウス工業(株) 代表取締役	議員 坂部義治  桐生中小企業(協) 福利事業 専務理事	監事 生方準一  所長 生方経理事務所	常議員 田代一郎  (株)両毛システムズ 代表取締役社長	常議員 北川祐一郎  代表 北川設計	常議員 石井謙三  石井経理事務所 所長



議員 牛脇 章  桐生紡織(株) 取締役社長	議員 森山 俊男  株梁瀬産業社 代表取締役社長	議員 新見祐三  新見化学工業(株) 代表取締役社長	議員 鈴木 喜一  鈴木機械 取締役会長	議員 市川 導宏  株市川鉄工 代表取締役社長	議員 星野 幸一  株ほしのドライ 取締役会長
議員 小林 雅子  小林当織物(株) 代表取締役	議員 岩野 武彦  共立織物(株) 代表取締役社長	議員 西場 仲一  西場工業(株) 代表取締役	議員 須藤 誠之  須藤機械 代表取締役社長	議員 岡田 啓天  フジツツ工業(株) 代表取締役社長	議員 茂木 理亨  株モギカバン店 代表取締役
議員 佐藤 好雄  佐啓産業(株) 代表取締役社長	議員 遠坂 隆之  遠伊織物(有) 代表取締役社長	議員 高橋 和男  株トーワ 代表取締役社長	議員 田中 義弘  (有)スズキワーパー 代表取締役	議員 加藤 貢  加藤鉄工(株) 代表取締役	議員 森 裕美  森産業(株) 代表取締役社長
議員 篠田 一  丸中(株) 代表取締役社長	議員 吉澤 豊  (株)カネトモ 代表取締役社長	議員 松田 徹  サンウエーブ工業(株) 桐生製作所 執行役員桐生製作所長	議員 田辺 賢二  (有)タナベ鉄工 取締役会長	議員 清水 一良  桐生工業(株) 代表取締役社長	議員 山崎 康也  メディアランド・ ウイング(株) 代表取締役
議員 松井 智司  (株)松井ニット技研 代表取締役	議員 桑原 志郎  (有)クワテルニット 代表取締役	議員 森 隆  不二山機械工業(株) 代表取締役会長	議員 長澤 敏美  (株)美原 代表取締役	議員 新貝 隆一  (有)新貝製作所 代表取締役社長	議員 新井 智二  (有)新井工業 代表取締役



和田洋一	松井研三	小林克之	須田忠雄	大澤直也	柳明彦
議員 	議員 	議員 	議員 	議員 	議員
（株）光画社 代表取締役 和田洋一	（株）ブリオ コーポレーション 代表取締役社長 松井研三	（株）桐生典礼機 代表取締役会長 小林克之	（株）やすらぎ 顧問 須田忠雄	（株）大澤木工有 取締役 大澤直也	（株）ヤナギ 代表取締役社長 柳明彦
	議員 	議員 	議員 	議員 	議員
太陽印刷工業株 代表取締役 松枝幹	（株）沼田屋タクシ 常務取締役 小林康人	（株）平澤建設 代表取締役 平澤捷	（株）三興電気 代表取締役社長 金井利夫	（株）桐生支店 支店長 大滝光広	
	議員 	議員 	議員 	議員 	
（株）美喜仁 代表取締役社長 坂入勝	（株）森エンジニアリング 代表取締役 木末廣	（株）金子不動産 代表取締役 金子昌弘	（株）東和銀行 桐生支店 支店長 小田切猛		
（株）フライングガーデン 代表取締役社長 野沢八千方	議員 	議員 	議員 		
（株）桐生旅行 代表取締役 川田利雄	（株）北村土木 代表取締役社長 北村隆	（株）メ谷信良 税理士事務所 所長 メ谷信良			
（株）関信ゼベリン 代表取締役 森井祐夫	議員 	議員 	議員 		
（株）桐生タイムス社 代表取締役会長 木村隆六	（株）島田組 代表取締役 清水泰江	（株）坂本建設 代表取締役 新井茂男			

2011 謹賀新年 元旦



以上の団体は会議所館内に事務局を置く関係団体です

平成22年

桐生商工会議所の歩み

1月

◆7日 新春互会をケービックホールで開催。地元選出国会議員や関係団体、関係諸官庁からの来賓はじめ、当所の議員、部会幹事、青年部・女性会役員など約二百五十人が参會。桐生市の産業振興と繁栄に向け、決意を新たにした。

◆18日 第十五回ファッショントラン桐生写真コンテストの表彰式が行われ、入賞者に表彰状が授与された。最高賞にあたる「推薦」には、茂木武さん（境野町）の『クラシックカラーフォト』が選ばれた。また、作品展は当所一階ロビーにおいて、三十日まで開催された。

2月

◆5日 桐生市とみどり市の経済展望についてを開催した。銀行前橋支店長の柴山卓也氏を招き、講演会「平成二十二年の経済展望について」を開催した。

◆22日 亀山豊文桐生市長と当所正副会頭との第七回の懇談会が開催され、合併への取り組み、本町一、二丁目の重要伝統的建造物群保存地区の動きや群馬デステイネーションキャンペーンへの対応など観光開発事業、中通り大橋の開通など幅広いテーマについて、意見を交換した。



4月

◆1日 平成二十二年度がスタート。スローガンは「桐生・みどり両市の合併促進を産業界から支援しよう」、「世界遺産登録に向けて絹産業遺産群の活用を図り、産業観光を促進しよう」、「環境に配慮した企業風土を醸成し、自然と共に生した豊かなまちづくりを目指そう」、「商工会議所創立七十周年を祝し、記念事業を成功させよう」の四項目。二名の新人職員が加わり新たな事務局体制となつた。また、「桐生商工だより」もA4冊子版にリニューアルされた。



◆28日 ファッションタウン桐生推進協議会（佐藤富三会長）の第十四回定期総会がケーブックホールで開催された。また、

◆26日 桐生観光協会（佐藤富三会長）の総会が当所四〇五号室で開かれ、今年度の事業計画などを決めた。

総会では、事務局移管について審議された。これまで商工会議所に置いていた事務局が六月一日から桐生市役所内に置かることとなつた。

◆26日 桐生観光協会（佐藤富三会長）の総会が当所四〇五号室で開かれ、今年度の事業計画などを決めた。

総会では、事務局移管について審議された。これまで商工会議所に置いていた事務局が六月一日から桐生市役所内に置かることとなつた。

◆26日 桐生観光協会（佐藤富三会長）の総会が当所四〇五号室で開かれ、今年度の事業計画などを決めた。

総会では、事務局移管について審議された。これまで商工会議所に置いていた事務局が六月一日から桐生市役所内に置かることとなつた。

◆28・29日 「クリエイティブジャンパング全国大会in桐生」がケービックホールなどで開催された。日本ファッショング協会と当所、ファッショントラン桐生推進協議会の主催。全国や地元桐生から約百二十人が参加し、基調講演やパネルディスカッションなどを通じて、文化・芸術などの創造的な活動が産業に結びついて生まれる「創造都市」のあり方が議論され、桐生の可能性の大ささも示された。



3月

◆25日 当所の通常議員総会がケービックホールで開催され、佐藤富三会頭は、新事業年度を迎えるにあたり、「二十二年度は創立七十周年を迎えます。これまで商工会議所が桐生市の経済発展に果たしてきた役割を多くの人に知つてもらうとともに、今後の発展に向けての契機としていた」と力強く述べた。

◆25日 当所の通常議員総会がケービックホールで開催され、佐藤富三会頭は、新事業年度を迎えるにあたり、「二十二年度は創立七十周年を迎えます。これまで商工会議所が桐生市の経済発展に果たしてきた役割を多くの人に知つてもらうとともに、今後の発展に向けての契機としていた」と力強く述べた。

◆23日 当所青年部の通常総会がケービックホールで開催され、役員の改選で、福田雅之氏が会長に就任した。



6月

◆23日 当所青年部の通常総会がケービックホールで開催され、役員の改選で、福田雅之氏が会長に就任した。

◆12日 第二十一回会員ゴルフ大会を開催。百九名が参加し、優勝は、一般の部が桜井涉さん、シニアの部が朝山和久さん、グランドシニア・レディースの部が日野茂さんだった。

◆30日 当所の通常議員総会がケービックホールで開催され、平成二十一年度事業報告並びに一般会計収支決算をはじめとする各会計の決算議案が上程され、いずれも原案通り承認された。

インターネットのことなら何でも

- インターネット接続サービス
- ホスティングサービス
- セキュリティサービス
- 専用線接続サービス
- ホームページ作成サービス



株式会社 サンフィールド・インターネット

群馬県桐生市広沢町3-4025 フリーダイヤル0120-55-0520
<http://www.sunfield.ne.jp/> office8@sunfield.ne.jp

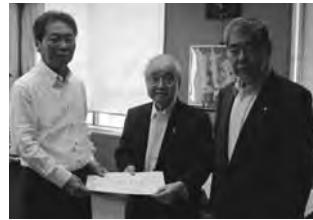
まごころ一番
桐生典会館

事前相談24時間
承ります

0277-55-0101
<http://www.kiriten.co.jp/>

◆7日 赤城地区産業経済交流会が視察研修会を開催し、二十一人が参加した。平成二十二年三月に開港した茨城空港と日立電線(株)豊浦工場を視察した。

◆20日 地域資源∞全国展開プロジェクトの採択を受けて、桐生に内在するものづくり作家と商店街などを融合させ、新しい視点から中心市街地の活性化に取り組んでいくための「桐生商工会議所一店一作家(一工場)プロジェクト」が立ち上がり、第一回目の専門委員会が当所会議室で開催された。



◆27日 佐藤富三会頭・佐藤良男副会頭・長尾昌明専務理事が桐生地域の産業振興と活性化につなげるため、重い課題を各部会・委員会で協議し集約した十一案件の政策提言要望書を龟山豊文桐生市長と幾井俊雄桐生市議会議長に提出した。

◆6日～8日 第四十七回桐生八木節まつりが三日間にわたって開催され、ジャンボパレード、ダンス八木節、全日本八木節競演大会、八木節子ども大会、みこし御渡、子どもみこしまつり、まゆ玉ころがし大会など、多彩な催しが繰り広げられ、絶好の天気にも恵まれ、四十五万人の人出で賑わった。

◆26日 当所議員改選に伴う、選挙人名簿の確定を受けて本格的に動き

8月

◆27日 佐藤富三会頭・佐藤良男副会頭・長尾昌明専務理事が桐生地域の産業振興と活性化につなげるため、重い課題を各部会・委員会で協議し集約した十一案件の政策提言要望書を龟山豊文桐生市長と幾井俊雄桐生市議会議長に提出した。

◆27日 佐藤富三会頭・佐藤良男副会頭・長尾昌明専務理事が桐生地域の産業振興と活性化につなげるため、重い課題を各部会・委員会で協議し集約した十一案件の政策提言要望書を龟山豊文桐生市長と幾井俊雄桐生市議会議長に提出した。

◆27日 佐藤富三会頭・佐藤良男副会頭・長尾昌明専務理事が桐生地域の産業振興と活性化につなげるため、重い課題を各部会・委員会で協議し集約した十一案件の政策提言要望書を龟山豊文桐生市長と幾井俊雄桐生市議会議長に提出した。

◆2日 当所の創立七十周年記念式典・祝賀会がケービックホールで開催され、役員・議員・幹事・青年部・女性会代表・来賓など約百五十人が参加し、当所の七十年の歩みを祝つ

7月

出す。



◆2日 当所の創立七十周年記念式典・祝賀会がケービックホールで開催され、役員・議員・幹事・青年部・女性会代表・来賓など約百五十人が参加し、当所の七十年の歩みを祝つ

11月



※記載されている役職名は当時のものです。

新大型保障プラン

定期保険 + **普通傷害保険**

アクサ生命 アクサタ"イレクト

アクサ生命保険株式会社 桐生営業所
〒376-0023 桐生市錦町3-1-25 桐生商工会議所会館3F

◎ NTT東日本 FLET'S X

約4世帯に1世帯は、
フレッツ光をご利用中です
さあ、あなたもはじめませんか!!

詳しく述べ
●営業時間 9:00～21:00 年中無休 (年末年始除く)
*設備状況などによりご利用いただけない場合があります。

NTT東日本 群馬支店

両毛5市 商工会議所

会頭年頭あいさつ

両毛五市（足利・佐野・館林・太田・桐生）の商工会議所では、協議会を設け様々な共同事業を実施して地域の交流を図ることも連携を深めている。新年にあたり、各地商工会議所会頭の年頭所感の中から平成二十三年の重点事業、重点項目などを抜粋し紹介する。（桐生は一頁の日野会頭挨拶を参照）

足利

「人づくり」「モノづくり」「まちづくり」を基本理念に



足利商工会議所
会頭
川慶治郎

足利商工会議所は、「人づくり」「モノづくり」「まちづくり」を基本理念に、より多くの成果を上げるために、役員議員として職員が一丸となって、ゼロベースから見直し、取り組んでまいります。

「人づくり」は、日本人の特性である勤勉、丁寧、正確、協調、寛容など、戦後六十

五年で失いかけてきた本来の強さ、特性、能力を思い起こすことだと考えます。論語の素読や論語カルタの普及、足利5S学校もスタートするなど、日本人が日本ブランドを

思い起こし、原点に立ち返ることが必要だと思います。「モノづくり」は、挑戦そのものです。足利商工会議所が取り組み始めた足利ブランドは工業製品のみならず、農商工連携による農産物や飲食、観光商品等を創造するなど、チャレンジし続けることです。クリエイターとしての技を磨き続けることだと思います。「まちづくり」は、ふるさと回帰、足利の光を見る、探し出すことです。足利の個性や特性、そして弱さも認識し、改めて

地域間競争に勝ち残るために、戦略、戦術を官民一体となり、諸団体が協力しながら推し進みます。

平成二十三年の新春を、謹んでお慶び申し上げます。



佐野商工会議所
会頭
島内嘉

足利商工会議所は、「人づくり」「モノづくり」「まちづくり」を基本理念に、より多くの成果を上げるために、役員議員として職員が一丸となつて、ゼロベースから見直し、取り組んでまいります。

「人づくり」は、日本人の特性である勤勉、丁寧、正確、協調、寛容など、戦後六十

め、交流人口の拡大をはかることが重要です。足利学校、鎌阿寺を核とした「学び舎のまち・足利」をテーマに、足利の特性をより魅力的にブランディングアップし、観光のまちづくりへと取り組むことです。

これら三つのテーマを着実に実行し、成果を上げるためにには、まず意識改革が必要です。

今後とも一層のご指導とご協力をお願い申し上げ、新年スタートのご挨拶といたします。

の開発や、岩舟町との合併を間近に控え広域行政の更なる効率化や中心市街地活性化等の課題も多く、また、当所も地域経済の活性化対策や会員組織率向上等懸案事項が山積しています。

かかる状況を踏まえ、会議所一階の「まちなかサロン」を開放し、「まちなか楽市」「まちの学校」等を開催する等中心市街地活性化の拠点とすべく、会議所会員はもとより、市民及び来街者に広く利用していただくため、土日祝祭日及び年末年始や、二十四時間

（月）まで

▽定員＝五十名（定員になります次第、締め切らせていただきます。）

▽申込締切＝二月十四日

▽主催・お問い合わせ＝桐生商工会議所・桐生商店連盟協同組合（TEL〇二七七一四五一一二〇一）

▽会場＝桐生商工会議所四〇五号室（桐生市錦町三一一二五）

▽講師＝販促コンサルタン

ト岡本達彦氏（公式HP <http://www.lap.jp/>）

▽参加費＝無料

販売促進セミナー
を開催

力リスト講師招き



利用可能なトイレも開放する等、中心市街地活性化の一翼となるよう取組んでいます。

最後に、皆様のご多幸を心よりご祈念申し上げますとともに、更なるご理解ご協力を

お願いし、年頭の挨拶といたします。

三月十九日には待望の北関東自動車道が全線開通し、いよいよ佐野市は交通の要衝となり、インターチェンジ周辺

太田

両毛地域の更なる活性化に向けて



太田商工会議所頭
正田 寛

両毛五市商工会議所会員の皆様に、謹んで新年のご挨拶を申し上げます。世界では新興国が海外からの投資や内需の拡大で、高い経済成長を続けています。一方国内においては、前半は自動車や電機産業を中心に好調な輸出に支えられて大企業の生産は高水準を維持し、景気は持ち直しの動きが見られましたが、秋以降は急激な円高や長引くデフレの影響で、中小企業にとりまして停滞感が強く感じられた一年であります。

このような状況の中で、太田商工会議所は昨年十月に役員改選がおこなわれ、新たな体制がスタートしたところでございます。今期は地域活性化に向けて新たな事業を推進すべきものと検討しております

が全線開通する予定もあり、両毛五市商工会議所の皆様と連携して各地域の自然・歴史・文化・産業遺産を広域チーン化し、より魅力的な観光エリアの創出ができるよう考えております。

本年もよろしくお願ひ申し上げます。

「挑戦・創造・連携する商工会議所」をめざす

新年明けましておめでとうございます。

平成二十三年は、「挑戦・創造・連携する商工会議所」をめざし、重点目標を五つに設定したいと思います。

第一に「館林商工会議所のビジョン」を策定し、これらの商工会議所が進むべき目標を明確にし、役員はもとより事務局の充実に努め、組織一丸となって着実に事業を展

ますが、この三月には北関東道

開していきたいと考えております。

第二は、「会員の拡大と財政の健全化対策」が不可欠です。

第三に、まちづくりの展開です。行政と商工会議所等が協働し、まちづくりを進めるべきだと考えます。

第四に、原点に返って、会員企業の相談・支援に対応できる体制をつくっていかなければなりません。

第五に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第六に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第七に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第八に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第九に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第十に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第十一に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第十二に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第十三に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第十四に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第十五に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第十六に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第十七に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

第十八に、会員とのコミュニケーション活動・サービスを強化したいと思います。

職訓センターで3講座

●勤労者対象エクセル講座

ウインドウズビスタ・エクセル2007を使って、ビジネスに必要なエクセルの機能

を学習します。

△期間＝一月三十一日～三月二十八日の毎週月・木曜日

△定員＝各20人。お申し込み多数の場合は抽選。

△受講料＝6,000円(テキスト代含む)

△申込み＝二月一日までに、電話で桐生地域職業訓練センター(TEL五四一〇一)へ。

△時間＝午後六時四十五分～八時四十五分

△会場＝桐生地域職業訓練センター(相生町五)

△対象＝市内・みどり市に住または在勤の在職者

△定員＝20人

△受講料＝12,600円(テキスト代を含む)

△申込み＝一月十一日午前九時から先着順で受け付けます。

零時二十分

△会場＝桐生地域職業訓練センター(相生町五)

△対象＝桐生市・みどり市に在住または在勤の人

△定員＝各20人。お申し込み多数の場合は抽選。

△受講料＝6,000円(テキスト代含む)

△時間＝午後六時四十五分～八時四十五分

△会場＝桐生地域職業訓練センター(相生町五)

△対象＝桐生市・みどり市に在住または在勤の人

△定員＝各20人。お申し込み多数の場合は抽選。

第16回ファッショントータウン桐生

写真コンテスト審査結果

「第十六回ファッショントータウン桐生写真コンテスト」の審査会が昨年十二月十四日に当所で開かれ、二十八点の入賞作品が決定した。

同写真コンテストはファッショントータウン推進運動の一環として、公募していたもの。桐生の催事や地域資源、観光資源などを掘り起こしてカメラに捉え、ビジュアルな形で情報発信していくために毎年開催している。

桐生の伝統産業や自然、街並み景観、イベントなどのほか、桐生八木節まつりや十一月の桐生ファッショントータウンの参加行事などを撮影した百二十七点の作品が寄せられた。

審査会はフリーカメラマンの小池正光氏を審査委員長に、協議会会長の日野茂当所会頭、協議会各委員長、商工会議所専務理事、事務局長らが委員となり審査に当たった。

この結果、最高賞の「推薦」には桐生八木節まつりのイベンントの一つであるダンス八木節を撮影した中村鉄雄さん（相生町）の「躍動」が選ばれ

小野武子さん（相生町）の「クラシックカー」が選ばれた。

応募作品も含めすべての作品は「ファッショントータウン桐生写真展」として桐生商工会議所会館一階ロビーで展示される。

入賞作品並びに撮影者は次のとおり（敬称略）。

【入賞】 『渡り初め』 高野 富美雄 新谷 昌彦	【入選】 『朝光の桐生が岡遊園地』 本橋 威	【入選】 『まゆ玉ころがし』 正田 多正 山口 恭子
【佳作】 『アジサイ咲くわたらせ』 坂本 徹	【佳作】 『クリスマス』 大澤 光子 和田 寅吉	【佳作】 『チンドン』 日永 和子
【準特選】 『みんなでハロウィン』 米田 篠穂	【準特選】 『クラシックカー』 小野 武子	【準特選】 『街角ライブ』 大隅 博
【準特選】 『クラシックカーフェスティバル』 河内 清	【準特選】 『帽子が決め手』 坂本 徹	【準特選】 『わかさぎ釣り解禁』 武藤 和浩
【準特選】 『夜の桐生駅』 佐藤 今日子	【準特選】 『中通り大橋渡り初め』 中村 佳子	【準特選】 『祭りの主役』 武 詩緒利
【準特選】 『御簾神事』 高草木 和弘	【準特選】 『お絵かき』 園田 恵子	【準特選】 『百万遍念佛』 前原 秀俊
【準特選】 『高みの見物』 坂本 たつ江	【準特選】 『茶会の手伝い』 小野 葉子	【準特選】 『高みの見物』 金子 葉子
【準特選】 『写生』 坂本 たつ江	【準特選】 『談笑』 中村 佳子	【準特選】 『写生』 小野 吉英



写真上：推薦「躍動」中村鉄雄さん
写真中：特選「みんなでハロウィン」米田篠穂さん
写真下：特選「クラシックカー」小野武子さん